

Contents

Preface	11
---------------	----

INTERSEMIOTICS

<i>Intersemiotics</i> (Anna Gawarecka)	15
Anica Bilić <i>Comparison of "Slavonian forest" by Josip Kozarac and Adolf Waldinger</i>	19
Grażyna Bobilewicz <i>"Artist's book" as intermedia discourse</i>	41
Nikos Chausidis <i>Crossing the narrow bridge – among the myth, the rite and the circus act</i>	71
Vlatko Delovski <i>Foltin and Claude "levi-skroz" (Poetry readings of the music of "Foltin")</i>	95
Dubravka M. Đurić <i>Poetics of Ljubomir Micić and Branko Ve Poljanski's hybrid multigenre poetic texts</i>	119
Paweł Dziadul <i>Word – paradigmatical image – icon. About intersemiotics in Orthodox Slavonic culture of the Middle Ages</i>	135
Marija Gjorgjieva Dimova <i>Interdiscursive variations: the literature – theory relation</i>	155
Sanja Jukić <i>The comic book style of the poetical subject in the contemporary Croatian poetry of intermedial and postintermedial experience</i>	169
Tatjana Jukić <i>The Illyrian movement and the interpretation of dreams: Ivan Gundulić in the paintings of Vlaho Bukovac</i>	189
Patrycjusz Pająk <i>"The Birch Tree" – Ante Babaja's film "Gesamtkunstwerk"</i>	213

Vesna Petreska	
<i>Proximity/distance at the meeting on "the other side"</i>	231
Katerina Petrovska-Kuzmanova	
<i>Intermediality in Macedonian theatre</i>	251
Emilian Prałat	
<i>Image and text in the service of the Absolute. Medieval manuscript and the idea of total work of art</i>	261
Lidija Stojanovik'	
<i>Visual folklore: relation between oral and visual memory</i>	279
Ewa Szperlik	
<i>The smell and colour of words. Attempts at intersemiotic translation and synaesthesia in Damir Miloš's works "Smetlar" and "Bijeli klaun"</i>	313

OFF-TOPIC

Małgorzata Abassy	
<i>The human as a subject of discussion: Wissarion Belinsky and Nikolay Gogol. About two models of literary encoding of reality</i>	335
Corinne Fournier-Kiss	
<i>Polish and Czech "literary reciprocity" in the second half of the 19th century: Eliza Orzeszkowa's reception by the Czechs and Karolina Světlá's reception by the Poles</i>	355
Goran Rem	
<i>Dubravko Mataković's Underland (or, to be continued...)</i>	371

REVIEW (RIDINGS)

Bogdan Walczak	
<i>Mariola Jakubowicz, Drogi słów na przestrzeni wieków. Zarys słownika motywacji semantycznych na materiale przymiotników słowiańskich odziedziczonych z prasłowiańszczyzny, Sławistyczny Ośrodek Wydawniczy, Warszawa 2010, ss. 375</i>	385
Bogusław Zieliński	
<i>Lech Miodyński, Symbole miejsca w kulturze i literaturze macedońskiej, Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2011, ss. 376</i>	390
Ernest Miedzielski	
<i>Mjesto, nemjesto. Interdisciplinarna promišljanja prostora i kulture, red. J. Čapo, V. Gulin Zrnić, Biblioteka Etnografija, Zagreb 2011, ss. 444</i>	394

Lech Miodyński	
<i>Chrześcijański Wschód i Zachód. Formy dialogu, wzory kultury, kody pamięci</i> , red. I. Lis-Wielgosz, W. Józwiak, Instytut Filologii Słowiańskiej UAM oraz Wydawnictwo „Pro”, Poznań 2012, ss. 562	402

CHRONICLE

Joanna Rękas	
<i>Macedonian Culture Days. II Balcan Folklore as an Intercultural Code</i>	413
Dominika Gapska, Joanna Waliszewska	
<i>Death in the Mirror of Humanities</i>	419
Magdalena Koch	
<i>Ivo Andrić as the Writer of Intercultural Dialogue</i>	423
Urszula Kowalska	
<i>Václav Havel. The Man – the Writer – the Philosopher – the Politician</i>	428
Izabela Lis-Wielgosz	
<i>The Image of Sancticity, Sancticity in the Image</i>	432
<i>Second Doctoral and Students' Scholarly Conference "Słowianie, my lubim... Słowian"</i>	435
<i>Transcultural, Transnational, Trans-disciplinary. Perspectives on Women's Literary History Before 1918</i>	437
Notes on the Authors	439